联合国

S/PV.6006



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第六〇〇六次会议

2008年10月29日星期三下午8时15分举行
纽约

主席：	张业遂先生	（中国）
成员：	比利时	贝勒先生
	布基纳法索	蒂恩德雷贝奥果先生
	哥斯达黎加	乌尔维纳先生
	克罗地亚	维洛维奇先生
	法国	拉克鲁瓦先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	曼托瓦尼先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	俄罗斯联邦	谢尔巴克先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·索沃斯爵士
	美利坚合众国	迪卡洛女士
	越南	黎良明先生

议程项目

有关刚果民主共和国的局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。

08-57668 (C)



下午 8 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

有关刚果民主共和国的局势

主席：我要通知安理会，我收到刚果民主共和国代表的来信，请求邀请他参加安理会对本议程项目的审议。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就根据《宪章》的有关规定和安全理事会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，穆孔戈 • 恩盖先生(刚果民主共和国)在安理会议席就座。

主席：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会今天是按照其先前磋商达成的谅解而开会的。

安全理事会各成员在磋商之后，授权我代表安理会发表声明如下：

(以英语发言)

“安全理事会谴责全国保卫人民大会最近在刚果民主共和国东部地区发动的攻势，并要求它停止其攻势。安理会欢迎洛朗 • 恩孔达宣布立即实行停火，并期待洛朗 • 恩孔达确保切实、持久地执行这一停火，并期待全国保卫人民大会重新参与戈马进程。安全理事会严重关切最近发生的战斗造成了悲惨的人道主义后果。安理会敦促所有各方充分履行国际法规定的保护平民、确保接触需要援助的民众并保障人道主义人员安全的义务。安理会申明，针对平民、包括主要人口中心平民的任何攻击都是完全不可接受的。

“安全理事会敦促戈马进程和内罗毕进程的所有签署方本着诚意，切实履行各自承诺。在这方面，安全理事会吁请刚果民主共和国当局和卢旺达当局采取具体步骤，化解紧张局势并恢复区域稳定。安理会强烈支持秘书长致力推动两国领导人之间的对话，并鼓励秘书长派遣一名特使，负责尽快执行这项使命。

“安全理事会敦促刚果民主共和国政府采取有效步骤，确保刚果民主共和国武装力量成员不与解放卢旺达民主力量成员进行合作。安理会还吁请该区域各国政府停止对刚果民主共和国东部地区武装团体的一切支持。安全理事会对刚果民主共和国-卢旺达边界据报发生重武器交火表示关切。安全理事会重申决心继续密切监察其第 1807 号决议所规定的武器禁运和其他措施的执行情况。

“安全理事会表示全力支持联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)，并谴责过去几天针对联刚特派团发动的一切攻击，无论是由谁发动。安理会要求联刚特派团继续在各方面充分履行使命，尤其是采取有力行动保护处于危险的平民，遏止任何武装团体威胁政治进程的任何企图。

“安全理事会适当注意到联合国秘书处要求增援联刚特派团。安全理事会将根据实地局势的发展认真研究这项要求。”

(以中文发言)

这一声明将作为安全理事会文件分发，文号为 S/PRST/2008/40。

安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午 8 时 20 分散会。